eQi †kl, wKš wK †cjvg?

[evsjv]

في نهاية العام من يحاسب نفسه؟!

[اللغة البنغالية]

Bevnxg Be‡b Avãjvn Avj-ûKvBj

إبراهيم بن محمد الحقيل

Abev` : Ave j Kvjvg AvRv`

ترجمة:أبو الكلام أزاد أنوار الله

m¤úv`bv : gnv¤§` kvgmj nK wmwÏK

مراجعة: محمد شمس الحق صديق

Bmjvg cPvi e¨‡iv, iveIqv, wiqv`

المكتب التعاوني للدعوة وتوعية الجاليات بالربوة بمدينة الرياض

1428 – 2007

islamhouse.com

eQi †kl, wKš wK †cjvg?

kvixwiK m¯Zv, evm¯v‡bi wbivcËv I chvß Dcv‡`q Lv`¨mvgMx Rxeb Pjvi c‡_ kw³ ‡hvMvq| bex Kix mvjvjvû AvjvBwn Iqv mvjvg e‡jb :

من أصبح منكم آمناً في سربه، معافىً في بدنه، عنده قوت يومه، فكأنما حيزت له الدنيا بحذافيرها.

(أخرجه الترمذي وابن ماجة وهو حديث حسن)

‡h e¨w³ evm¯v‡b wbivcËv I kvixwiK m¯Zvi mv‡_ mKv‡j DcwbZ nj Ges Zvi wbKU GK w`‡bi Lvevi i‡q‡Q, †Kgb †hb †MvUv `wbqv Zvi nv‡Zi g‡Vvq P‡j G‡m‡Q|

D‡jwLZ wZbwUi †Kvb GKwU nwi‡q †dj‡j gvb‡li Rxeb n‡q hvq `weln, GgbwU KLbI KLbI Gi d‡j gvbI gZ¨I Kvgbv K‡i _v‡K| Avi †Kvb e¨w³ †m¸‡jv c‡ivcwi †c‡q †M‡j- Zvi w`b,gvm I eQi cvi nIqvi AbfwZUKI Rv‡Mbv|

weMZ eQiwU †Kgb †hb MZKvj ïi" n‡qwQj, Avi ej‡Z bv ej‡ZB Zv †kl n‡q †Mj| g‡b n‡"Q w`b I gvm¸‡jv Avgiv AwZµg Kwiwb| wKš! ... Am¯, ew›`, ¶`vZ, fxZ I †RjLvbvq Avex e¨w³‡`i K_v wK KLbI †f‡e ‡`‡L‡Qb? `ive¯vi Kvi‡Y Zv‡`i wbKU GKwU w`b †hb eQiZj¨|

AvZ¥ mgv‡jvPbvi c‡qvRbxZv

G eQ‡ii †kl w`‡b gnvmvev Z_v wnmve KI‡Z n‡e| gwgb e¨w³ fvj K‡iB Rv‡b Zvi Rxeb Ab_K bq, Avi Zv‡K A‡nZK mwó Kiv nqwb| Zvi G wekvm I Av‡Q †h, Zv‡K GgwbB †Q‡o †`qv n‡ebv| gvbI Rxe‡b A‡bK Avgj K‡i Avevi f‡j hvq| wKš wKqvgZ w`e‡m Zv‡`i mewKQi cwZ`vb ‡`qv n‡e| Bikv` n‡"Q -

يَوْمَ يَبْعَثُهُمُ اللهُ جَمِيعًا فَيُنَبِّئُهُمْ بِمَا عَمِلُوا أَحْصَاهُ اللهُ وَنَسُوهُ وَاللهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ﴿٦﴾ سورة المجادلة

‡mw`b ¯§iYxq; †hw`b Avjvn Zv‡`i mKj‡K cbi"vÌZ Ki‡eb, AZtci Zv‡`i‡K Rwbv‡q w`‡eb hv Zviv KiZ| Avjvn Zvi wnmve †i‡L‡Qb, Avi Zviv Zv f‡j †M‡Q| Avjvni mvg‡b Dcw¯Z Av‡Q me e¯B|

gvbI cwZwbqZ nvRv‡iv wbqvg‡Z W‡e Av‡Q| Zv‡`i mvg‡b Ggb A‡bK welq Dcw¯Z nq hv Zv‡`i‡K wnmve-wbKvk I Av‡Liv‡Zi K_v fwj‡q †`q|

gnvmvev wK fv‡e Ki‡Z nq :

c‡Z¨‡K wbR Avg‡ji cwZ j¶¨ ivLv DwPr| mK‡jB wPšv Ki‡e wK fv‡e †m weMZ eQi KwU‡q‡Q Ges †Kv_vq e¨q K‡i‡Q Zvi gnv gj¨evb mgqUK| weMZ e‡Q‡i Zvi i‡ei mv‡_ Zv KZUK m¤úK M‡o D‡V‡Qj?

‡m wK diR Avgj¸‡jv wVKgZ cvjb K‡i‡Q Ges wbwI× KvR †_‡K weiZ †_‡K‡Q?

N‡i _vKv Ae¯vq wK Avjvn‡K fq K‡i‡Q?

Kv‡R K‡g me`v †m wK Avjvni K_v ¯iY K‡i‡Q?

hw` †m GgbwU K‡i _v‡K Zvn‡j †m Ggbfv‡e Avjvni Bev`Z K‡i‡Q, †Kgb ‡hb †m Avjvn‡K †`L‡Q| Avi hw` †m Zv‡K ‡`L‡Z bv cvq, Zvn‡j GK_v g‡b Ki‡e †h, Avjvn †Zv Zv‡K ‡`L‡Q|

‡h e¨w³ BnKv‡j wb‡Ri wnmve Mnb K‡i †m Av‡Liv‡Z wbivc` _vK‡e| †h e¨w³ `wbqv‡Z tewk tewk †n‡m Aí Aí Kv`‡e Zvi e¨vcv‡i Av‡Liv‡Z tewk Kv`vi fq Av‡Q| Avjvn ZvAvjv e‡jb :

فليضحكوا قليلا وليبكوا كثيراً (سورة التوبة : ٨٢)

AZGe Zviv Aí nvmK Ges †ewk K‡i Kv`‡K| (miv Zvlev : 82)

mvnvex Be‡b AveŸvm iv. e‡jb :

الدنيا قليل فليضحكوا فيها ما شاؤا فإذا انقطعت وصاروا إلى الله تعالى استأنفوا في بكاء لا ينقطع عنهم

أبداً. (أخرجه ابن جرير وابن أبي شيبة بإسناد صحيح)

`wbqv Aí mg‡qi, GLv‡b hZUK B"Qv †n‡m wbK| hLb `wbqv Z¨vM K‡i Avjvni wbKU hv‡e , ZLb bZb K‡i Kv`‡Z ïi" Ki‡e, †h Kv`v Avi KLbI †kl n‡ebv|

mvnvex Ave ûivBiv I Ave mvqx` iv. †_‡K eiYZ, ivmj mvjvjvû AvjvBwn Iqv mvjvg e‡jb :

يؤتى بالعبد يوم القيامة فيقال : ألم أجعل لك سمعاً وبصراً ومالاً وولداً، وسخرت لك الأنعام والحرث، وتركتك ترأس وترتع فكنت تظن أنك ملاقي يومك هذا؟ فيقول : لا، فيقول له : اليوم أنساك كما نسيتني.

(أخرجه الترمذي بسند صحيح)

wKqvgZ w`e‡m GK e¨w³‡K Dcw¯Z Kiv n‡e, AZtci Zv‡K ejv n‡e Awg wK †Zvgv‡K P¶, KY, m¤ú` I mšÍvb `vb Kwiwb? Ges †¶Z-Lvgvi I PZ¯ú` Rv‡bvqvi ewkfZ K‡i †`Bwb? ïa Zv-B bq, Awg †Zvgv‡K †bZZ w`‡qwQ| Av"Qv Zwg wK AvR‡Ki w`‡bi mv¶v‡Zi K_v †f‡e †`‡LQ? †m ZLb ej‡e : bv| ZLb Zv‡K ejv n‡e : AvR‡Ki w`b †Zvgv‡K Awg f‡j hw"Q, ‡hgwb fv‡e Zwg Avgv‡K f‡j wM‡qQ|

(wZiwghx in. e‡jb: اليوم أنساك Gi A_ العذاب في أتركك اليوم A_vr AvR‡K †Zvgv‡K Awg Avhv‡e †MdZvi Kie|)

‡`‡ni wPwKrmvi †P‡q Avš‡ii wPwKrmvi ¸i"Z AwaK :

hLb kvixwiK Am¯ e¨w³ wb‡Ri †ivM wbYq K‡i Zvi wPwKrmvi R‡b¨ e¨¯ n‡q hvq, ZLb ¸bv‡ni Kvi‡Y Avš‡ii Am¯ e¨w³ Av‡iv AwaK cwigv‡Y wPwKrmvi R‡b¨ e¨¯ nIqv DwPr|

‰`wnK wPwKrmvi Zjbvq AwZ¦K wPwKrmvi ¸i"Z Acwimxg| ^`wnK fv‡e gvivZ¦K †ivMvM¯ e¨w³i Rxeb hw` Avhv‡e cwiYZ nq, Zvn‡j Av‡Liv‡Zi Avhve †Zv Av‡iv AwaK KwVb I hšbv`vqK|

eZgvb h‡M ¸bvn I Acivi‡ai gq`vb eo ck¯ Ges Gi w`‡K AvnŸvbKvix A‡bK| Avi AvbM‡Z¨i iv¯v¸‡jv msKxY Ges Zvi w`‡K AvnŸvbKvixI AwZ mvgvb¨| wdrbv †Rvqv‡ii gZ †a‡q G‡m N‡i-evB‡i I evRv‡i gvbl‡K cvKovI K‡i, mšÍvb-mšwZ I bvix‡`i aŸsm Ki‡Q|

ewZjcšxiv m`v-me`v Avjvni ev›`v‡`i åvš c‡_i w`‡K AvnŸvb K‡i| AZGe, Avgiv Avgv‡`i wb‡R‡`i Ni †_‡K wKfv‡e Zv cwZ‡iva Kie?

eQi AwZewnZ n‡"Q Ges ¸bvn †e‡oB Pj‡Q, ciKvi wbKUeZx n‡"Q, Avi Avgiv Zv †_‡K m¤úY Mv‡dj, Avjvni AbMncvß K‡ZK †jv‡Ki K_v wfb| Zv‡`i msL¨v LeB Kg| Avgiv Aí †bK Avgj K‡iB Avjvni mvg‡b eovB Kwi Ges Kexiv ¸bvn I aŸsmvZ¦K Kv‡R wjß nB| Avgiv †h Mv‡dj Zv wK Avgiv Dcjwä Ki‡Z cviwQ?

GK`j †jvK Bevnxg Be‡b Av`nvg in. Gi wbKU G‡m Abvewói Awf‡hvM K‡i Avjvni wbKU `ÕAv PvB‡Z ej‡jb| wZwb ej‡jb : †Zvgiv Abvewói Awf‡hvM KiQ, Avi Awg †Zv AvKvk †_‡K cv_i wb‡¶‡ci A‡c¶v KiwQ|

Dc¯‡Zi Dci ¸bv‡ni Kcfve:

AwaKvsk gvbI AwaK cwigv‡Y ¸bv‡n wjß nIqvi Kvi‡Y gmwjg Dc§vn Lvev‡ii mvaviY `¯iLvb I †Lvjv wm›`‡K cwiYZ n‡q‡Q, Zviv Avjvn‡K f‡j wM‡q‡Q, d‡j Avjvn I Zv‡`i‡K f‡j wM‡q‡Q| Avjvni wb‡`k Agvb¨ Kivi Kvi‡Y Zv‡`i kÎ"‡`i Zv‡`i Dci ‡jwj‡q w`‡q‡Qb|

¸bvn I Acivi Zv‡`i‡K Ac`¯Zv Dcnvi w`‡q‡Q| ¸bv‡ni mv‡_ Avši wb¯ä n‡q g‡i wM‡q‡Q| GwZg‡`i Ak" †`‡L P¶ Ges weaev‡`i Kvbvi AvIqvR ïb KYmgn †Kgb‡hb Af¨¯ n‡q wM‡q‡Q| A‡bK RvqMvq AweewnZ gmwj‡gi PwiÎ aŸsm Kiv Le mnR Kv‡R cwiYZ n‡q‡Q, eis Kv‡di‡`i c¶ †_‡KI Zv‡`i‡K Avb›` Djv‡mi R‡b¨ AvnŸvb Kiv nq| (jv nvIjv Iqv jv Kqv¨vZv Bjv wejvwnj ÔAwjwq¨j Avhxg|)

me‡P‡q eo gmxeZ n‡jv, Gme m‡ËI AvRI gmjgvbMY cvi¯úwiK `‡›` wØav wef³| Zviv G‡K Aci‡K AcQ›` K‡i, eis A‡bK †¶‡Î Zv‡`i cvi¯úwiK we‡ØI Kv‡di‡`i cwZ we‡ØI‡KI nvi gvbvq| Gme †Kb?